

# CONGRESO INTERNACIONAL

## Estudios Filológicos y Lingüísticos

---

Homenaje al Profesor Manuel Peñalver Castillo

Del 15 al 17 de diciembre de 2021

Almería - Virtual

Más información: [https://congresoalmeria2021.blogspot.com/  
eflhum783@gmail.com](https://congresoalmeria2021.blogspot.com/eflhum783@gmail.com)



Facultad de Humanidades de la Universidad de Almería  
DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA

# **Congreso Internacional**

## **Estudios Filológicos y Lingüísticos**

### **Homenaje al Profesor Manuel Peñalver Castillo**

Almería - Virtual

15, 16 y 17 de diciembre de 2021

#### **Comité organizador**

Presidenta: Susana Ridao Rodrigo

Secretaria: Yolanda González Aranda

Vocales:

- Francisco José Hidalgo Guerrero
- Dolores Molina Maldonado
- Yolanda Ruano Laparra
- José Torres Álvarez



UNIVERSIDAD  
DE ALMERÍA

Grupo de Investigación  
HUM783

# MIÉRCOLES DÍA 15 DE DICIEMBRE

**9:00-9:20: Inauguración del Congreso.** Intervienen:

- Rafael Quirosa-Cheyrouze Muñoz (Decano de la Facultad de Humanidades)
- Carmen Bretones Callejas (Directora del Departamento de Filología)
- Susana Ridao Rodrigo (Presidenta del Congreso)
- Yolanda González Aranda (Secretaria del Congreso)

**9:20-10:20:** Conferencia plenaria: “¿Se puede hablar de *phrasal verbs* en español teniendo en cuenta la naturaleza e intensidad del cambio semántico?”, Azucena Penas Ibáñez (Universidad Autónoma de Madrid)

## **COMUNICACIONES (I): Análisis del discurso**

Presentadora: Irene Hidalgo de la Guía (Universidad Autónoma de Madrid)

**10:20-10:40:** “Constructos conceptuales y construcción social del lenguaje sexista y discriminatorio en el ámbito personal y laboral”, Carmen Bretones Callejas (Universidad de Almería)

**10:40-11:00:** “Recreación del discurso referido en la prensa. Análisis de un corpus sobre refugiados”, Eman Mhanna Mhanna (Universidad de Almería. CySOC. ECCO)

**11:00-11:20:** “Análisis del discurso y securitización de la migración: Trump y la prohibición de entrada de musulmanes a EEUU”, Ines Fessi (Université de Carthage, Túnez)

**11:20-11:40:** “La Hemeroteca virtual DISMUPREN como herramienta para los estudios filológicos y lingüísticos sobre feminismo y lenguaje”, Susana Guerrero Salazar (Universidad de Málaga)

**11:40-12:00:** “Técnicas de comunicación persuasiva del discurso antivacunas en redes sociales”, Alba Macías Couso (Universidad de Cádiz)

**12:00-12:20:** Debate



## COMUNICACIONES (II): Análisis del discurso

Presentadora: Margarita Asensio Pastor (Universidad de Almería)

**12:20-12:40:** “La metáfora evaluativa al servicio del humor en la interacción oral y coloquial”, Juan Vela Bermejo (Universidad de Alicante)

**12:40-13:00:** “La Teoría de la Valoración en la prensa española: el caso de las Columnas sobre la lengua y los neologismos de la COVID-19”, Laura Melero Carnero (Universidad de Alicante)

**13:00-13:20:** “La descortesía en las redes sociales, ¿diferencias en función de la ideología política?, Isabel García Martínez (Universidad de Cantabria)

**13:20-13:40:** “La construcción de la identidad de Vox en el discurso de Santiago Abascal”, Ricardo Alejandro Connett Aponte (Universidad de Zaragoza)

**13:40-14:00:** “Análisis de un significante flotante en la articulación de la propaganda fascista: el discurso sobre la inmigración en Vox”, Noelia Amado Corbacho (Universidade de Vigo)

**14:00-14:20:** Debate



### COMUNICACIONES (III): Español como lengua extranjera

Presentador: Francisco José Hidalgo Guerrero (Universidad de Almería)

**16:00-16:20:** «La Interlengua de los estudiantes grecófonos de ELE: análisis del error en la evolución del aprendizaje», Natividad Peramos Soler (Universidad Aristóteles de Tesalónica / Universidad Abierta de Grecia)

**16:20-16:40:** “Propuesta de aplicación del *blended learning* a la enseñanza del español de ELE: un caso de la gramática española elemental para estudiantes sinohablantes universitarios”, Yun- Ting Huang (Universidad Providence, Taiwán)

**16:40-17:00:** “Cultura y mitología en manuales de ELE para estudiantes chinos”, Antares Pérez de Amézaga Torres (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria)

**17:00-17:20:** “La integración del componente cultural en las aulas de ELE y su importancia”, Cecilia Corredera Marcos (Camoës Primary School, Hong Kong)

**17:20-17:40:** “La traducción pedagógica y los textos literarios como recurso para la enseñanza de español”, María Dolores Mondéjar Fuster (UCC University College Cork, Irlanda) y Katarzyna Anna Nowak (Universidad Católica de Murcia)

**17:40-18:00:** ““Afinando el oído”: ¿son tan “sordos” los francófonos al acento léxico español en L2?”, Syrine Daoussi (Universidad de Almería)

**18:00-18:20:** Debate



## JUEVES DÍA 16 DE DICIEMBRE

**9:00-10:00:** Conferencia plenaria: “La lengua de Juan de Valdés en el español del Quinientos: desde Italia y por La Mancha”, Lola Pons Rodríguez (Universidad de Sevilla)

### **COMUNICACIONES (IV): Historia de la Lingüística, Lexicología y Lingüística de corpus**

Presentadora: Elisabeth Fernández Martín (Universidad de Almería)

**10:00-10:20:** “La voz pasiva en los olvidados Cartularios de Valpuesta”, Juan Saúl Salomón Plata (Universidad de Extremadura).

**10:20-10:40:** “Del corpus a la base de datos. Propuesta METAPRES-COLING para el etiquetado analítico del columnismo lingüístico en español”, Carmen Marimón Llorca (Universidad de Alicante)

**10:40-11:00:** “Léxico culinario en prensa giennense decimonónica del siglo XIX”, Marta Torres Martínez (Universidad de Jaén)

**11:00-11:20:** “Origen y asentamiento del helenismo atleta en las obras y tratados religiosos de la segunda mitad del siglo XVI y la primera del XVII”, David Carmona Centeno (Universidad de Extremadura)

**11:20-11:40:** “Análisis de las influencias lingüísticas del *amazigh tachel lit* ) en el árabe dialectal marroquí”, Abdelmajid Amehdar (Universidad Hassan II de Casablanca)

**11:40-12:00:** “Palabras idiomáticas con origen etimológico desconocido o discutido insertas en locuciones españolas”, Manuel José Aguilar Ruiz (Universitat de València)

**12:00-12:20:** Debate



## COMUNICACIONES (V): Pragmática

Presentadora: Carmen Bretones Callejas (Universidad de Almería)

**12:20-12:40:** “La expresión de la evidencialidad en columnas de opinión y editoriales”, Fabio Rafael Castro Salazar (Universidad de Antioquia, Colombia)

**12:40-13:00:** “Los ritualismos lingüísticos en español”, Ewa Urbaniak (Universidad de Łódź, Polonia)

**13:00-13:20:** “Un enfoque sociopragmático desde el desarrollo de la competencia sociocultural en Colombia”, Ximena Caro Vallejo (Universidad Santo Tomás, Colombia)

**13:20-13:40:** “¿Estrategias inclusivas desde la lengua?: el uso de la lengua de género en la actualidad”, Elena Garayzábal Heinze (Universidad Autónoma de Madrid) e Irene Hidalgo de la Guía (Universidad Autónoma de Madrid)

**13:40-14:00:** “Rasgos de la oralidad en la red social Twitter”, Marta Alba López (Universidad de Sevilla)

**14:00-14:20:** Debate



## COMUNICACIONES (VI): Pragmática y Sintaxis

Presentador: María Victoria Mateo García (Universidad de Almería)

- 16:00-16:20:** “Marcadores discursivos y pragmática intercultural. Análisis comparativo entre lenguas afines: el caso del español/italiano”, Valentina Di Nunno (Universidad Libre de Bruselas)
- 16:20-16:40:** “Ideologías lingüísticas y construcción discursiva en el debate sobre la lengua en Twitter”, Ana Arroyo Botella (Universidad de Alicante)
- 16:40-17:00:** “Los significados de contra-expectativa introducidos con “pero”: potencial atenuante y estrategia de imagen en el corpus AMERESCO de Santiago de Chile”, Javier González Riffo (Universidad Católica Silva Henríquez) y Silvana Guerrero González (Universidad de Chile)
- 17:00-17:20:** “Atenuación en las estructuras argumentativas subyacentes del texto: la tertulia radiofónica”, Carmen Fernández Madrazo (Universidad de Sevilla)
- 17:20-17:40:** “La contraargumentación en español a través de sus conjunciones: *pero*, *sino* y *aunque*. Una aproximación a sus marcadores del discurso”, Belén Álvarez García (Universidad de León)
- 17:40-18:00:** “Análisis sintáctico-discursivo de las relaciones interoracionales en las *Cartas del viaje de Asturias (Cartas a Ponz)*, de G.M.B. de Jovellanos”, Francisco Alonso de la Torre Gutiérrez (Universidad de Sevilla)
- 18:00-18:20:** Debate



## VIERNES DÍA 17 DE DICIEMBRE

**9:00-9:20:** Presentación del libro *Estudios Filológicos y Lingüísticos. Homenaje al profesor Manuel Peñalver Castillo* (2021, Comares).

**9:20-10:20:** Conferencia plenaria: “¿Qué aspectos hacen que un discurso político se pueda calificar, formalmente, como brillante? A propósito de una intervención de Pablo Casado”, Luis Cortés Rodríguez (Universidad de Almería)

### COMUNICACIONES (VII): Sociolingüística

Presentador: Elena Garayzábal Heinze (Universidad Autónoma de Madrid)

**10:20-10:40:** “Breve introducción al estudio histórico-lingüístico de la oleicultura en Andalucía”, Manuel Galeote (Universidad de Málaga)

**10:40-11:00:** “Hacia una guía didáctica inclusiva: literatura hispanoamericana migrante en España como herramienta pedagógica de conocimiento sociolingüístico”, Endika Basáñez Barrio (Universidad del País Vasco)

**11:00-11:20:** “La introducción del discurso directo por medio de los marcadores discursivos en el español de Sevilla”, Doina Repede (Universidad de Sevilla)

**11:20-11:40:** “¿Cómo hablan el español los latinos que vienen a Nueva York? La expresión del pronombre sujeto como elemento predictivo en los procesos lingüísticos de variación y cambio”, Lorena García Barroso (Columbia University)

**11:40-12:00:** “Una aproximación a la variación sociolingüística del heheo en Loja (Granada)”, Eva Aguilera Parejo (Universidad de Granada)

**12:00-12:20:** Debate



## COMUNICACIONES (VIII): Variedades del español

Presentadora: Eman Mhanna Mhanna (Universidad de Almería)

**12:20-12:40:** “Sobre el uso del indefinido ningunos/ningunas en español (y portugués)”, Enrique Pato (Université de Montréal)

**12:40-13:00:** “Habla y vida cotidiana: un acercamiento a la oralidad a través de la documentación almeriense de los siglos XVII y XVIII”, Elisabeth Fernández Martín (Universidad de Almería)

**13:00-13:20:** “Contraste entre la prensa española y mexicana del s. XIX: observación del uso de los pasados simples y compuestos”, Erika Pérez Lezama (Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México)

**13:20-13:40:** “El léxico del español californiano en “Los jesuitas quitados y restituidos al mundo” (1816)”, Eduardo Alcocer Rodríguez (Universidad Autónoma de Querétaro, México)

**13:40-14:00:** “Quechuismos en el español hablado en Colombia: estado de la cuestión”, Néstor Fabián Ruiz Vásquez (Instituto Caro y Cuervo, Colombia)

**14:00-14:20:** Debate

**14:20-14:30: Clausura del Congreso.** Intervienen:

- Susana Ridao Rodrigo (Presidenta del Congreso)
- Yolanda González Aranda (Secretaria del Congreso)





UNIVERSIDAD  
DE ALMERÍA

Grupo de Investigación  
HUM783